

# ***FireAngel***<sup>®</sup>

## **Battery Powered Fire & CO Alarm Site Notification Unit and Relay with Wi-Safe 2**

**Unité Wi-Safe 2 de relais et d'alerte (fumée, chaleur et CO) alimentée sur piles**

**Draadloze nevenindicator voor brand-en koolmonoxidemelders (batterij gevoed) en Relais  
met Wi-Safe 2 (netgevoed)**

**Benachrichtigungseinheit (batteriebetrieben) & Relais mit Wi-Safe 2,  
für Rauch-, Hitze- und CO-Melder**

**Wi-Safe 2**

WRLYB-1

**EN:** PLEASE READ THIS GUIDE IN FULL BEFORE USE!

**FR :** VEUILLEZ LIRE INTÉGRALEMENT CE GUIDE AVANT UTILISATION !

**NL:** LEES DEZE GIDS VOLLEDIG DOOR ALVORENS HET RELAIS IN GEBRUIK TE NEMEN!

**DE:** LESEN SIE BITTE DIESE ANLEITUNG VOR DER VERWENDUNG DES RELAIS VOLLSTÄNDIG DURCH!



WRLYB-1

Independently tested to RF standard / Testé indépendamment selon les normes  
RF / Onafhankelijk getest op RF-norm / Unabhängig getestet nach RF-Standard:

EN 300 220-2 V3.1.1  
EN 301 489-3 V1.6.1  
EN 301 489-1 V1.9.2

Frequency 868.3 MHz

Hereby, Sprue Safety Products Ltd., declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity may be consulted at <http://spru.es/WRLYB-1>

Sprue Safety Products Ltd. déclare ici que produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions applicables de la Directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité est consultable sur <http://spru.es/WRLYB-1>

Sprue Safety Products Ltd. verklaart hierbij dat dit product aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen voldoen van Richtlijn 2014/53/EU. De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op <http://spru.es/WRLYB-1>

Sprue Safety Products Ltd. erklärt hiermit, dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung finden Sie unter <http://spru.es/WRLYB-1>

# CONTENTS

INTRODUCTION . . . . .	4	CONTACTS AND OPERATION . . . . .	11
INSTALLATION EXAMPLES . . . . .	5	DIPSWITCH OPERATION (ACTIVATION). . . . .	12
INSTALLATION . . . . .	6	TESTING . . . . .	12
230V MAINS POWER . . . . .	7	ALARM . . . . .	13
WIRELESS INTERLINK. . . . .	8	TROUBLESHOOTING . . . . .	13
WIRELESS SET-UP . . . . .	9	TECHNICAL SPECIFICATION . . . . .	14
BATTERY . . . . .	10	DISPOSAL . . . . .	14
12V DC EXTERNAL POWER SOURCE . . . . .	11	WARRANTY . . . . .	14
12-24V EXTERNAL TRIGGER INPUT . . . . .	11		

The original English version of the manual, from which this translation was taken, has been independently approved. In case of discrepancy with translated parts, Sprue Safety Products Ltd. confirms that the English guide is true and correct.

6V battery powered (4 x replaceable 1.5V AAA alkaline batteries - not supplied)

12VDC powered (adaptor not supplied)

The normal operating temperature range for this product is 0 °C to 40 °C.

Please ensure to leave this manual with the end user as contains important information regarding the maintenance of this product. Please keep this user manual in a safe place.

---

**Note:** This user manual is also available in large text and other formats. Please e-mail [support@fireangel.eu](mailto:support@fireangel.eu) for further information.

# INTRODUCTION

---

The WRLYB-1 (with Wireless interlink) can be used to notify in the event of an alert on a local network via a built in external sounder. This is particularly useful as an external indicator outside of the property\* to indicate others of fire on the local network.

The WRLYB-1 can also be used to connect FireAngel wireless alarms to suitable other systems such as Fire Panels, Telecare Systems, Auto Diallers, Security Systems etc when used in conjunction with an additional 230V input or 12V DC adaptor (not supplied).

The WRLYB-1 has two NO/NC output contacts that can be triggered by a connected FireAngel Alarm System.

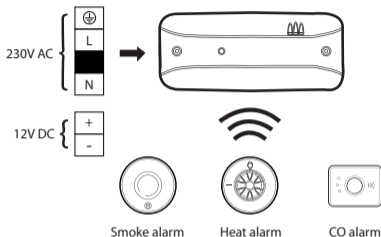
**WRLYB-1 works with:**

WSM-F-1EU, WHM-F-1EU, WST-630, WHT-630, W2-CO-10X or any other FireAngel alarm equipped with Wi-Safe 2 technology.

\*Suitable for use outside of a flat or enclosed property. This unit is not designed to be installed outside in the open air.

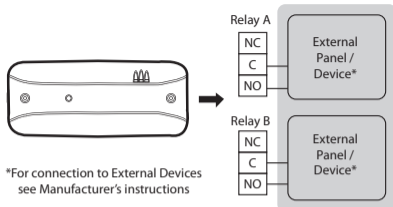
# INSTALLATION EXAMPLES

## WRLYB-1 Wireless Alarm Input

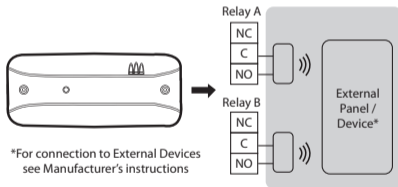


In the event of a fire or carbon monoxide alarm the detecting unit will signal the relay which can trigger an external device via a wired connection or additional radio frequency transmitter.

## WRLYB-1 Hardwired Output



## WRLYB-1 Wireless Output



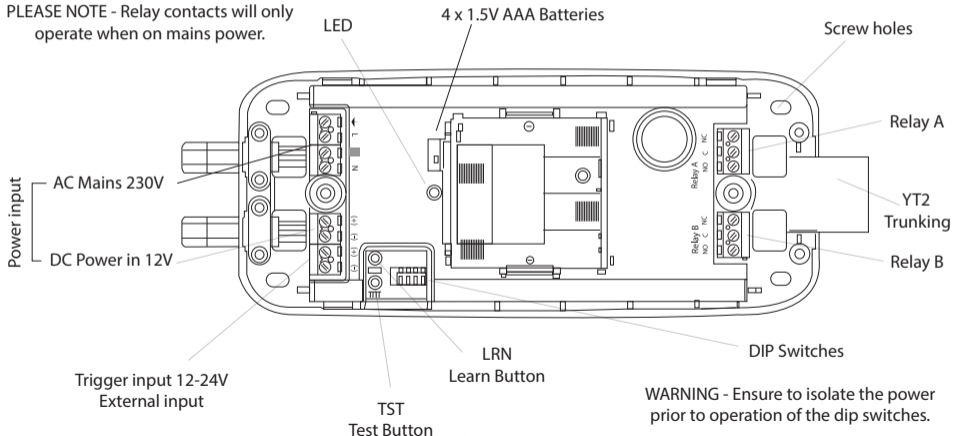
# INSTALLATION

The FireAngel WRLYB-1 unit should be securely mounted to a flat surface using the 4 fixing locations provided. The unit should be located in an area

where it will not be subjected to any excesses in temperature or humidity.

The WRLYB-1 is designed to be permanently mounted. The unit can be screwed directly to the wall or ceiling.

PLEASE NOTE - Relay contacts will only operate when on mains power.



## 230V MAINS POWER

---

The WRLYB-1 can be powered via the mains in order to be used as a relay unit. **IMPORTANT:** The circuit used to power the relay must be a 24 hour voltage circuit that cannot be turned off by a switch.

- Remove the cover.
- If trunking is required, snap the optional break-out tab away from the base prior to connection.
- The wiring must be connected to the terminal as follows:

Live (L)	- Connect to Live in the house wiring.
Neutral (N)	- Connect to Neutral in the house wiring.

Use the terminal to safely terminate any copper Earth or green / yellow cable.




**Note: Wiring must be installed in compliance with local regulations and by qualified/competent personnel.**

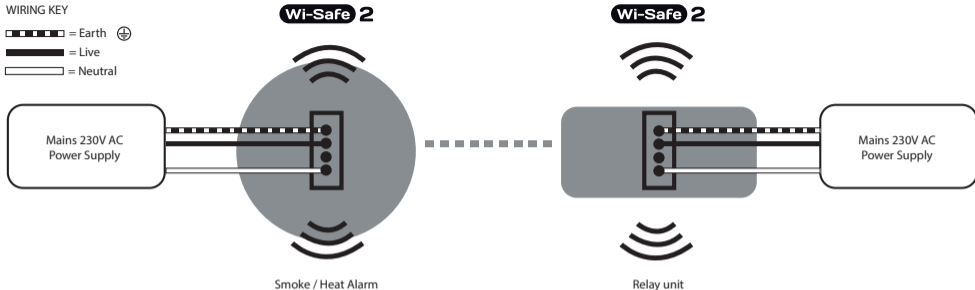
### **Disconnection Device (for permanently connected equipment)**

A readily accessible disconnect device (such as a separate fused spur or MCB) can be incorporated externally to the equipment to disconnect the device from the mains power.

**IMPORTANT: Please note that in the event of a mains failure, the relay is not equipped with a dedicated battery back-up function and therefore it will not switch the contacts if there is an alarm on the local network.**

## WIRING KEY

-  = Earth ⊕  
 = Live  
 = Neutral



## WIRELESS INTERLINK

The WRLYB-1 is designed to be wirelessly interlinked with up to 50 products within the Wi-Safe 2 product range. It is not designed to communicate with wireless devices from other ranges or manufacturers. The WRLYB-1 needs to be 'learned-in' or interlinked in order to communicate with other Wi-Safe 2 devices.

Wi-Safe 2 eliminates the need for interconnecting wires around a property making future system modifications easy and cost effective.

**IMPORTANT:** Obstructions such as steel reinforcement in concrete could block or impede the wireless signal. While the wireless range is over 200 m in clear air / clear line of sight, the effective range may be reduced by walls and other obstructions in the building. It is recommended not to exceed 35 m as the maximum distance between devices in a network.

### DO NOT:

- Exceed the maximum of 50 alarms/devices interlinked in a network.
- Connect FireAngel alarms to any models produced by another manufacturer.

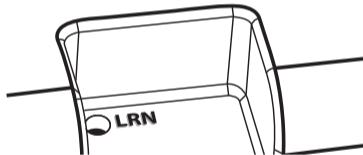


# WIRELESS SET-UP

## How to 'learn-in' a wireless device to the relay:

Install unit as described earlier (see 'Installation').  
Install the smoke, heat or CO alarm in its appropriate location.

1. Using a ballpoint pen briefly push and release the 'learn button' marked "LRN" on the front section of the relay. The 'learn' LED will illuminate "Blue" once for 5 seconds.



2. While the LED is on, briefly press the test button on the alarm to wirelessly interlink the two. The alarm will give an audible sound consisting of two cycles of three loud beeps.



3. The "Blue" 'learn' LED of the relay unit will flash repeatedly to indicate that it has been 'learned-in' successfully. If the test button is not pressed quickly enough, the 'learn-in' process will fail. If this happens, repeat the process.

Your relay unit counts as one unit within the network. The network cannot exceed 50 units in size including the relay unit.

To complete the installation, fit the relay unit cover using the screws provided.

### Unlearning the relay from the network:

NOTE: Ensure to disconnect mains power prior to removing lid and unscrewing unit from its installation position.

1. To remove a relay from the network you will need to perform a button press sequence consisting of a short press followed by a long press.
2. Using a ballpoint pen, on the button on the back of the relay, briefly push and release and then push and hold (for 5 seconds) the button, then release.
3. After the button has been released, the “Blue” LED will flash 2 long flashes, followed by a further single flash to illustrate that the relay has successfully been ‘un-learned’ from the network. If the unlearn button is not pressed correctly the “unlearn process” will fail. If you do not see the correct flash sequence, repeat the process.

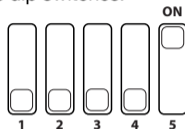
## BATTERY

The WRLYB-1 can be powered by 4 x AAA alkaline batteries (not included). For battery replacements please change batteries with recommended replacement types as follows: Duracell AAA 1.5V MX2400, Energizer AAA 1.5V E92.

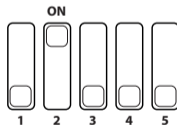
If the WRLYB-1 unit is only battery powered, the LED will flash GREEN once every 60 seconds.

Please note – the battery switch (5) must be switched to the “on” position prior to finalising the installation of the unit and fitting the cover.

**WARNING:** Ensure to isolate the power prior to operation of the dip switches.



In the event of a low battery, the relay unit is equipped with a low battery buzzer which will sound once every 60 seconds, selectable by a separate dipswitch (2), the red LED will flash.



**IMPORTANT:** Please note that in the event of low battery the relay is not equipped to switch the contacts in the event of an alarm on the local network.

## 12V DC EXTERNAL POWER SOURCE

The WRLYB-1 can be powered by a 12V external power source (not supplied) in order to operate as a functioning relay unit, connecting FireAngel wireless alarms to suitable other systems such as Fire Panels, Telecare Systems, Auto Diallers, Security Systems etc

- Ensure to locate next to the DC external source.
- Locate the auxiliary power output in the DC external source and wire it to the DC Power Input connector on the unit.
- Check that the polarity of the auxiliary power supply has been wired correctly and the power LED is on.

If the relay unit is powered from a DC external source, the LED will flash GREEN once every 60 seconds.

In the event of an alarm when the relay unit is powered from a DC external source, the red LED on the relay will activate continuously and the buzzer will sound a pulse.

**Please note: The maximum length of the lead for the 12V DC supply should be no greater than 25m.**

**IMPORTANT: Please note that in the event of a mains failure, the relay is not equipped with a**

dedicated battery back-up function and therefore it will not switch the contacts if there is an alarm on the local network.

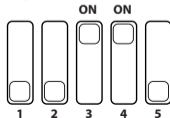
## 12-24V EXTERNAL TRIGGER INPUT

The WRLYB-1 is capable of receiving an external trigger input from elsewhere in a property such as an external control panel. The external trigger input voltage is optional and can be triggered by a 12-24V DC power supply.

## CONTACTS AND OPERATION

The WRLYB-1 is equipped with 2 x NO/NC contacts rated at 250V AC-5A / 30V DC - 5A.

Each contact has both pulse and continuous modes of operation, determined via dipswitch selection at the point of install (3 & 4).



The Pulse output will switch back the relay contacts to their original state after 5 seconds. The Continuous output will continue to send a signal for as long as the Alarm sounds.

## DIPSWITCH RELAY OPERATION (ACTIVATION)

Dipswitch 1=on	N/A
Dipswitch 2=on	Buzzer enabled
Dipswitch 3=off Dipswitch 4=off	Relay A latching continuously Relay B latching continuously
Dipswitch 3=on Dipswitch 4=off	Relay A latching for 5 seconds Relay B latching continuously
Dipswitch 3=off Dipswitch 4=on	Relay A latching continuously Relay B latching for 5 seconds
Dipswitch 3=on Dipswitch 4=on	Relay A latching for 5 seconds Relay B latching for 5 seconds
Dipswitch 5=on	Battery activated

PLEASE NOTE: When connecting to both output relay contacts (A & B), it is advisable to install products (to be switched upon activation of alarm) of the same power type and not mix between high and low voltages. This is because the resulting higher voltage may exceed the defined SELV safe level.

IEC voltage range	AC RMS voltage (V)	DC voltage (V)	Defining risk
Low voltage	50 to 300	120 to 300	Electrical shock
Extra-low voltage	< 50	< 120	Low risk

## TESTING

Both contacts should be tested by the installer at the point of installation to ensure correct operation. The WRLYB-1 incorporates a separate test button function (as indicated). Pressing the test button will activate both relay contacts accordingly.

Please note due to the unique nature of the network, pressing the test button on a smoke, heat or CO alarm

will sound all connected alarms, however will not enable the unit to switch its contacts.

It is advised that alarms are tested in accordance with the respective instruction manuals.

Frequent testing of the relays is advised to ensure its continued and safe operation.

Guidelines and best practices for testing are as follows:

1. After the system is installed.
2. After prolonged absence from the dwelling (e.g. after holiday period).
3. After repair or servicing of any of the system's elements or household electrical works.

## ALARM

In the event of an alarm (from a local network or from an external source) the local network will sound a full alarm and the red LED on the WRLYB-1 will activate continuously.

Smoke, heat and CO alarms, properly installed and maintained, are an essential part of a good home safety programme.

## TROUBLESHOOTING

The Power LED is not illuminated on the Unit.	Check the power source. The green unit power LED should be illuminated.
The green LED flashes every 60 seconds.	There is no external power to the unit. It is powered by the batteries.
The red LED flashes and a buzzer sounds every 60 seconds.	The batteries are low and need replacing.
The red LED is continuously showing.	The network is in alarm. Respond immediately.

# TECHNICAL SPECIFICATION

---

Power Required:	4 x AAA batteries (Duracell AAA 1.5V MX2400, Energizer AAA 1.5V E92) or 12VDC
RF Range:	35 meters in free space
RF Visual Indicator:	Internally on module
Power Indicator:	Full Green light indicates mains power connected Green light flash every 60 seconds indicates battery powered back-up
Alarm Indicator:	Full Red light for Fire / CO events
Low battery:	Red light flash every 60 seconds Buzzer every 60 seconds indicates low battery
RF Frequency:	868.3 MHz
Mounting:	Can be easily mounted onto a wall or ceiling
Guarantee:	2 Years
Outputs:	Fire/CO Alarm Relay (NO/NC) - only when used in conjunction with a 12V DC adaptor or 230V mains
Relay Contacts:	All relays are rated 250VAC @ 5 Amp. Resistive

Normal Operating and Storage Temperature  
Range: 0 – 40°C

Normal Operating and Storage Humidity  
Range: 15% to 95% Relative Humidity – non condensing

Dimensions: 84mm x 198mm x 44mm

## DISPOSAL

---

In accordance with the WEEE Directive 2012/19/EU, waste electrical products should not be disposed of with regular household waste. The WRLYB-1 unit should be disposed of in line with local regulations.

**WARNING:** Do not open the WRLYB-1 unit. Do not burn.

## WARRANTY

---

Sprue Safety Products Ltd. warrants to the original purchaser that its enclosed WRLYB-1 unit be free from defects in materials and workmanship under normal residential use and service for a period of 2 years from the date of purchase (not including batteries). Provided it is returned with postage prepaid and proof of purchase date, Sprue Safety Products Ltd. hereby warrants that during the 2 year period commencing from the date of purchase Sprue Safety Products Ltd., at its discretion, agrees to replace the unit free of charge.

The warranty on any replacement WRLYB-1, will last for the remainder of the period of the original warranty in respect of the unit originally purchased – that is from the date of original purchase and not from the date of receipt of the replacement product. Sprue Safety Products Ltd. reserves the right to offer an alternative product similar to that being replaced if the original model is no longer available or in stock. This warranty applies to the original retail purchaser from the date of original retail purchase and is not transferable. Proof of purchase is required. This warranty does not cover damage resulting from accident, misuse, disassembly, abuse or lack of reasonable care of the product, or applications not in accordance with the user guide. It does not cover events and conditions outside of Sprue Safety Products Ltd.'s control, such as Acts of God (fire, severe weather etc.). It does not apply to retail stores, service centres or any distributors or agents.

Sprue Safety Products Ltd. will not recognise any changes to this warranty by third parties. Sprue Safety Products Ltd. shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any expressed or implied warranty. Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration for 2 years. This warranty does not affect your statutory rights. Except for death or personal injury, Sprue Safety Products Ltd. shall not be liable for any loss of use, damage, cost or expense relating to this product or for any indirect or consequential loss, damages or costs incurred by you or any other user of this product.

# TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION . . . . .	17	CONTACTS ET FONCTIONNEMENT . . . . .	25
EXEMPLES D'INSTALLATION . . . . .	18	FONCTIONNEMENT À	
INSTALLATION . . . . .	19	COMMUTATEURS DIP (ACTIVATION) . . . . .	25
ALIMENTATION 230V . . . . .	20	TEST . . . . .	26
INTERCONNEXION SANS FIL . . . . .	21	ALERTE . . . . .	26
CONFIGURATION SANS FIL . . . . .	22	DÉPANNAGE . . . . .	27
PILES . . . . .	23	SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES . . . . .	27
SOURCE D'ALIMENTATION EXTERNE 12 V CC . . . . .	24	MISE AU REBUT . . . . .	28
ENTRÉE DE DÉCLENCHEMENT EXTERNE		GARANTIE . . . . .	28
12-24V . . . . .	24		

La version originale de ce manuel en anglais, dont cette traduction découle, a fait l'objet d'une approbation indépendante. En cas de différence avec les traductions, Sprue Safety Products Ltd. confirme que le guide en anglais est véridique et correct.

Alimentation sur piles 6V (4x piles AAA alcalines 1,5V remplaçables - non fournies)

Alimentation 12VCC (adaptateur non fourni)

La plage de température de service normale pour ce produit est de 0 °C à 40 °C.

Assurez-vous de confier ce manuel à l'utilisateur final car il comporte des informations importantes relatives à la maintenance de ce produit. Conservez ce manuel utilisateur en lieu sûr.

**Note :** Ce manuel utilisateur est aussi disponible en grandes lettres et sous d'autres formats. Envoyez un e-mail à [support@fireangel.eu](mailto:support@fireangel.eu) pour en savoir plus.



# INTRODUCTION

---

Le WRLYB-1 (avec interconnexion sans fil) peut servir à avertir d'une alerte sur un réseau local à l'aide d'un avertisseur externe. Il s'avère particulièrement utile comme indicateur à l'extérieur de la propriété\* pour informer autrui d'un incendie sur le réseau local.

Le WRLYB-1 peut aussi servir à connecter des détecteurs sans fil FireAngel à d'autres systèmes appropriés comme des centrales incendie, systèmes de téléassistance, transmetteurs téléphoniques automatiques, systèmes de sécurité, etc... lorsqu'il est utilisé en conjonction avec une alimentation 230V ou un adaptateur 12VCC additionnel (non fournis).

Le WRLYB-1 comporte deux contacts de sortie NO/NF qui peuvent être activés par un système d'alarme FireAngel connecté.

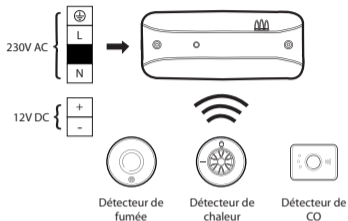
**Le WRLYB-1 est compatible avec :**

WSM-F-1EU, WHM-F-1EU, WST-630, WHT-630, W2-CO-10X ou tout autre détecteur FireAngel intégrant la technologie Wi-Safe 2.

\*Adapté à un usage en dehors d'un appartement ou d'une propriété close. Cette unité n'est pas conçue pour une installation à l'extérieur en plein air.

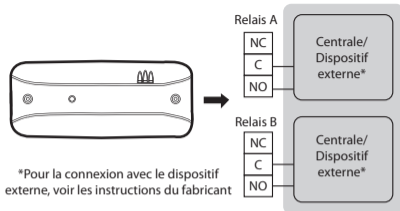
# EXEMPLES D'INSTALLATION

## Connexions d'entrée sans fil WRLYB-1

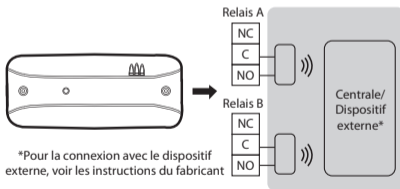


En cas d'alerte incendie ou monoxyde de carbone, l'unité de détection émet un signal à l'unité de relais qui peut alors déclencher un dispositif ou une centrale externe via un transmetteur radiofréquence ou une connexion filaire.

## Connexions de sortie filaire WRLYB-1



## Connexions de sortie sans fils WRLYB-1



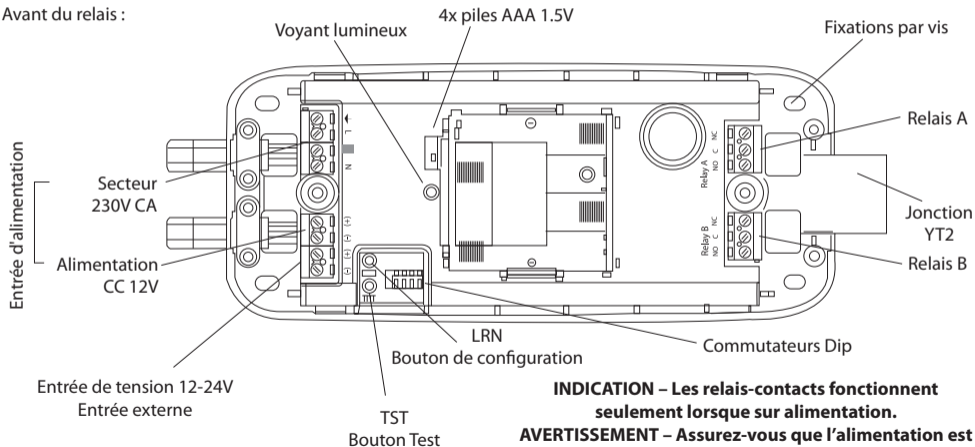
# INSTALLATION

L'unité FireAngel WRLYB-1 doit être solidement fixée sur une surface plate à l'aide des 4 emplacements de fixation prévus. L'unité doit être positionnée à

un endroit à l'abri de température et d'humidité excessives.

Le WRLYB-1 est conçu pour un montage permanent. L'unité peut être vissée directement au mur ou au plafond.

Avant du relais :



**INDICATION – Les relais-contacts fonctionnent seulement lorsque sur alimentation.**

**AVERTISSEMENT – Assurez-vous que l'alimentation est coupée avant la manipulation avec les commutateurs.**

# ALIMENTATION 230V

Le WRLYB-1 peut être alimenté sur le secteur.

**IMPORTANT :** Le circuit utilisé pour alimenter le relais doit être un circuit de tension H24 qui ne peut être désactivé par un interrupteur.

- Retirez le cache.
- Si une jonction est nécessaire, retirez la languette de découpe optionnelle de la base avant la connexion.
- Les câblages doivent être raccordés aux bornes comme suit :

Phase(x) (L) - Connectez à la phase du câblage de la propriété.

Neutre (N) - Connectez au neutre du câblage de la propriété.

Utilisez la borne pour une terminaison en toute sécurité de tout câble en cuivre de terre ou vert/jaune.

**Note :** Le câblage doit être installé conformément à la réglementation locale et par un personnel qualifié /compétent.

## Dispositif de déconnexion (Pour un équipement connecté en permanence)

Un dispositif facilement accessible (ainsi un boîtier de disjoncteur ou un embranchement à fusible séparé) peut être intégré en externe à l'équipement afin de déconnecter le dispositif de l'alimentation secteur.

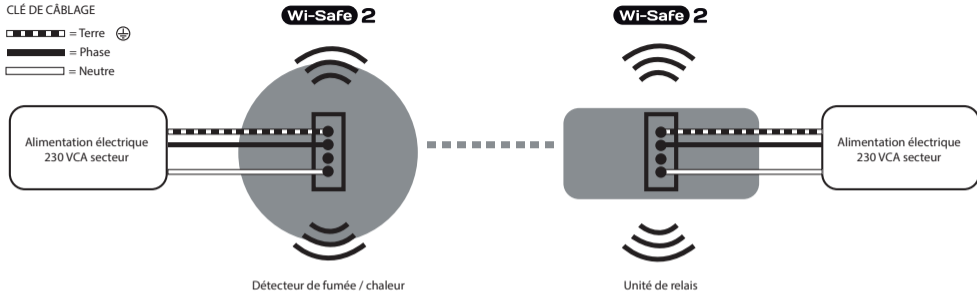
**IMPORTANT:** Veuillez noter qu'en cas de panne de courant, l'unité n'est pas équipée d'une batterie de secours dédiée et par conséquent, elle ne commutera pas les contacts en cas d'alerte sur le réseau local.

## CLÉ DE CÂBLAGE

▬ = Terre ⊕

▬ = Phase

▬ = Neutre



## INTERCONNEXION SANS FIL

Le WRLYB-1 est conçu pour une interconnexion sans fil avec jusqu'à 50 appareils de la gamme Wi-Safe 2. Il n'est pas conçu pour communiquer avec des dispositifs sans fil d'autres gammes ou fabricants. Le WRLYB-1 nécessite un apprentissage ou configuration afin de communiquer avec d'autres dispositifs Wi-Safe 2.

Wi-Safe 2 ne requiert l'installation d'aucun fil d'interconnexion, rendant ainsi les modifications futures du système faciles et économiques.

**IMPORTANT :** Les obstructions comme le béton armé peuvent bloquer ou limiter le signal sans fil. Alors que la portée sans fil dépasse 200 m en champ libre, la portée effective peut diminuer du fait des murs et autres obstructions dans le bâtiment. Nous recommandons de ne pas dépasser 35 m de distance maximum entre chaque dispositif d'un réseau.

**À ÉVITER :**

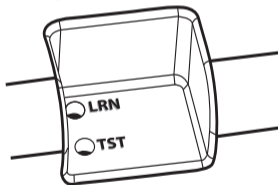
- Connecter plus de 50 détecteurs /dispositifs dans un réseau.
- Connecter des détecteurs FireAngel à des modèles d'un fabricant différent.

# CONFIGURATION SANS FIL

## Comment configurer un dispositif sans fil au WRLYB-1 :

Installez le relais comme décrit précédemment (voir 'Installation'). Installez la plateforme de montage pour le détecteur de CO, de fumée ou de chaleur à l'endroit approprié.

1. A l'aide d'un stylo à bille appuyez brièvement sur le bouton de « configuration » marqué « LRN » sur l'avant du relais. Le voyant lumineux de « configuration » s'allume en bleu pendant 5 secondes.



2. Pendant que le voyant est allumé appuyez brièvement sur le bouton Test du détecteur pour établir l'interconnexion sans fil entre les deux. Le détecteur émet un signal sonore composé de deux cycles de trois bips puissants.



3. Le voyant lumineux bleu de « configuration » du WRLYB-1 clignote plusieurs fois pour indiquer que l'interconnexion est réussie. Si vous n'appuyez pas suffisamment vite sur le bouton Test, le processus de configuration échoue. Dans ce cas, répétez le processus.

Votre WRLYB-1 compte comme une unité au sein du réseau. En cas d'installation a posteriori, le réseau existant ne peut pas compter plus de 49 unités.

Pour terminer l'installation, installez l'unité de relais sur sa plateforme de montage.

### Supprimer une unité d'un réseau :

INDICATION: Assurez-vous de bien déconnecter l'alimentation centrale avant de retirer le couvercle et de retirer l'unité de son emplacement d'installation.

Pour retirer une unité WRLYB-1, vous devez procéder à une pression brève suivie d'une pression prolongée sur un bouton :

1. A l'aide d'un stylo à bille, à l'arrière du relais, appuyez brièvement sur le bouton de désactivation de l'interconnexion et relâchez-le puis appuyez et maintenez enfoncé le bouton (pendant 5 secondes) puis relâchez le.
2. Après que le bouton ait été relâché, le voyant lumineux bleu clignote 2 fois lentement, suivi par un autre clignotement simple pour indiquer que l'unité a bien été retirée du réseau.

Si le bouton de désactivation d'interconnexion n'est pas enfoncé correctement, le processus de déconnexion va échouer. Si la bonne séquence de clignotement n'est pas émise, répétez la manipulation.

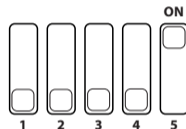
## PILES

Le WRLYB-1 peut être alimenté avec 4 piles alcalines AAA (non fournies). Pour remplacer les piles, respectez les recommandations de types de pile de rechange, à savoir : Duracell AAA 1.5V MX2400, Energizer AAA 1.5V E92.

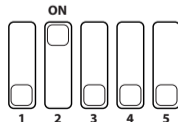
Si le WRLYB-1 est uniquement alimenté sur piles, le voyant lumineux clignote en VERT une fois toutes les 60 secondes.

Notez que le commutateur de piles de secours (5) doit être enclenché (position 'ON') avant de finaliser de l'unité du relais et d'installer le cache.

**AVERTISSEMENT** – Assurez-vous que l'alimentation est coupée avant la manipulation avec les commutateurs.



Si les piles sont faibles, le WRLYB-1 est doté d'un signal sonore de piles faibles qui sonne une fois toutes les 60 secondes. Par sélection avec un commutateur Dip spécifique (2), le voyant lumineux rouge clignote.



**IMPORTANT : Notez qu'en cas de piles faibles, l'unité ne sera pas en mesure d'enclencher les contacts en cas d'alerte sur le réseau local.**

## **SOURCE D'ALIMENTATION EXTERNE 12 V CC**

---

Le WRLYB-1 peut aussi être alimenté avec un source d'alimentation électrique 12V externe (non fourni) pour servir d'unité de relais connectant des détecteurs sans fil FireAngel à d'autres systèmes appropriés comme des centrales incendie, systèmes de téléassistance, transmetteurs téléphoniques automatiques, systèmes de sécurité, etc.

- Assurez-vous de placer le WRLYB-1 à côté de la source CC externe.
- Localisez la sortie d'alimentation auxiliaire de la source CC externe et câblez-la avec le connecteur d'entrée d'alimentation CC sur le WRLYB-1.
- Vérifiez que la polarité de l'alimentation électrique auxiliaire a été câblée correctement et que le voyant lumineux d'alimentation est allumé.

Si le WRLYB-1 est alimenté par une source CC externe, le voyant lumineux clignote en VERT une fois toutes les 60 secondes.

En cas d'alerte avec le WRLYB-1 alimenté par une source CC externe, le voyant lumineux rouge s'allume en continu et l'avertisseur sonore émet une pulsation.

**INDICATION: la longueur maximale du câble pour l'alimentation 12V DC ne doit pas dépasser 25 m.**

**IMPORTANT : Notez qu'en cas de panne de courant, WRLYB-1 est dépourvu d'alimentation de secours dédiée et ne sera donc pas en mesure d'enclencher les contacts en cas d'alerte sur le réseau local.**

## **ENTRÉE DE DÉCLENCHEMENT EXTERNE 12-24V**

---

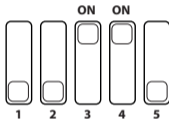
Le WRLYB-1 peut recevoir une entrée de déclenchement externe provenant d'ailleurs dans la propriété, ainsi qu'un panneau de commande externe. La tension d'entrée de déclenchement externe est optionnelle et peut être déclenchée par une alimentation électrique 12-24V CC.



# CONTACTS ET FONCTIONNEMENT

Le WRLYB-1 est équipé de 2 contacts NO/NF de classe 250VCA-5A / 30VCC -5A.

Chaque contact bénéficie de modes Impulsion et Continu, déterminés par une sélection de commutateurs Dip sur le point d'installation (3&4).



La sortie Impulsion restaure l'état initial des contacts de l'unité après 5 secondes. La sortie Continu continue d'émettre un signal tant que l'alerte retentit.

# FONCTIONNEMENT À COMMUTATEURS DIP (ACTIVATION)

commutateur Dip 1=ON	n / a
commutateur Dip 2=ON	Avertisseur activé
commutateur Dip 3=OFF commutateur Dip 4=OFF	Relais A et B tous deux verrouillés en continu
commutateur Dip 3=ON commutateur Dip 4=OFF	Relais A verrouillé 5 secondes, Relais B verrouillé en continu
commutateur Dip 3=OFF commutateur Dip 4=ON	Relais A verrouillé en continu, Relais B verrouillé 5 secondes
commutateur Dip 3=ON commutateur Dip 4=ON	Relais A et B tous deux verrouillés 5 secondes
commutateur Dip 5=ON	Batterie activée

A NOTER : Lorsque les connexions de sortie sont établies avec les deux relais (A & B), il est recommandé d'installer des appareils (déclenchés à l'activation de l'alarme) d'un même type d'alimentation et de ne pas faire de montage mixte de haute et basse tensions. Le niveau de tension SELV (Safety Extra Low Voltage - Très basse tension de sécurité) pourrait être dépassé.

Standard IEC	Tension alternative efficace (RMS) (V)	Tension continue (V)	Risques
Basse tension	50 à 300	120 à 300	Décharge électrique
Très basse tension	< 50	< 120	Risque limité

## TEST

Les deux contacts devraient être testés par l'installateur sur le point d'installation pour vérifier leur bon fonctionnement. Le WRLYB-1 intègre un bouton Test distinct (comme indiqué, voir 'Installation').

Appuyez sur le bouton Test pour activer les deux contacts de relais en conséquence.

Notez que, du fait de la nature unique de la fonctionnalité d'interconnexion sur un réseau, l'activation du bouton Test sur un détecteur de CO, de fumée ou de chaleur fait retentir tous les détecteurs connectés mais ne permet pas au WRLYB-1 d'activer ses contacts.

Nous conseillons de tester les détecteurs conformément à leur manuel d'instructions.

Nous recommandons des tests fréquents pour assurer un fonctionnement continu en toute sécurité.

Consignes et bonnes pratiques de test sont :

1. Testez une fois le système installé.
2. Testez après une absence prolongée de la demeure (ex. après des vacances).
3. Testez après réparation ou entretien des éléments du système ou des travaux électriques dans la demeure.

## ALERTE

En cas d'alerte (d'un réseau local ou d'une source externe), le réseau local déclenche une alarme complète et le voyant lumineux rouge sur le WRLYB-1 s'allume en continu.

Des détecteurs de chaleur, de fumée et de CO bien installés et entretenus sont des composants essentiels d'un programme de sécurité domestique satisfaisant. Pour en savoir plus, veuillez vous référer au manuel utilisateur de chaque détecteur.

## DÉPANNAGE

Le voyant lumineux d'alimentation n'est pas allumé sur l'unité.	Vérifiez la source d'alimentation. Le voyant lumineux d'alimentation vert de l'unité devrait être allumé.
Le voyant lumineux vert clignote toutes les 60 secondes.	L'unité est dépourvue d'alimentation externe. Elle est alimentée sur piles.
Le voyant lumineux rouge clignote et un avertisseur retentit toutes les 60 secondes.	Les piles sont faibles et doivent être remplacées.
Le voyant lumineux rouge est allumé en continu.	Le réseau présente une alerte. Réagissez immédiatement.

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Alimentation requise :	4 piles AAA ou 12VCC (Duracell AAA 1.5V MX2400, Energizer AAA 1.5V E92)
Portée RF effective :	35 mètres sans obstacle
Indicateur visuel RF :	Intégré au module
Indicateur visuel d'alimentation :	Vert continu : l'alimentation secteur est connectée Vert clignotant toutes les 60 secondes : alimentation sur piles
Indicateur visuel d'alerte :	Rouge continu en cas d'alerte incendie /CO
Indicateurs de piles faibles :	Visuel : Rouge clignotant toutes les 60 secondes Sonore : Bip toutes les 60 secondes
Fréquence RF :	868,3 MHz
Montage :	Montage facile au mur ou au plafond
Garantie :	2 ans

Sorties : Relais d'alarme incendie /CO  
(NO/NF) - uniquement en cas  
d'usage conjoint avec adaptateur  
12V CC

Contacts de relais : Tous les relais sont classés  
250VCA @ 5 A. Résistif

Plage de température en fonctionnement normal et  
stockage : 0 – 40°C

Plage d'humidité en fonctionnement normal et  
stockage : 15% à 95% d'humidité relative –  
sans condensation

Dimensions : 84mm x 198mm x 44mm

## MISE AU REBUT

Conformément à la Directive DEEE 2012/19/UE, les déchets des produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. L'appareil devrait être mis au rebut dans le respect de la législation locale.

**AVERTISSEMENT** : Ne pas ouvrir l'appareil. Ne pas brûler.

## GARANTIE

Sprue Safety Products Ltd. offre à l'acheteur initial de l'appareil inclus une garantie pièces et main d'œuvre dans le cadre d'un usage résidentiel normal et pour une période de service de 2 ans à compter de la date d'achat (hors piles), dans la mesure de son retour en port payé accompagné d'une preuve d'achat datée. Sprue Safety Products Ltd. garantit ici que durant 2 ans à compter de la date d'achat Sprue Safety Products Ltd., à sa discrétion, accepte de remplacer l'unité à titre gratuit.

La garantie sur tout remplacement du WRLYB-1 dure pour le reliquat de la période de garantie initiale de l'appareil acheté à l'origine – soit à compter de la date de l'achat initial et non de la date de réception du produit de remplacement. Sprue Safety Products Ltd. se réserve le droit d'offrir un produit alternatif similaire à celui remplacé si le modèle original est indisponible ou en rupture de stock. La garantie s'applique à l'acheteur au détail initial à la date d'achat au détail initiale et n'est pas transférable. Une preuve d'achat est requise. Cette garantie ne couvre aucun dommage résultant d'un accident, usage inapproprié, démontage, abus ou manque de soins raisonnables du produit, ni les applications contraires au manuel utilisateur. Elle ne couvre pas les événements et conditions échappant au contrôle de Sprue Safety Products Ltd, ainsi les cas de force majeure (incendie, intempéries graves, etc.). Elle ne couvre pas les magasins détaillants, centres de service et tout distributeur ou agent.

Sprue Safety Products Ltd. rejette toute modification de cette garantie par des tiers. Sprue Safety Products Ltd. décline toute

responsabilité pour tout dommage, incident ou conséquent, causé par une violation de toute garantie explicite ou implicite. Sauf dans la mesure d'une interdiction par la législation en vigueur, toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à une fin particulière est limitée à une durée de 2 ans. Cette garantie n'affecte pas vos droits juridiques. Sauf en cas de décès ou de blessure, Sprue Safety Products Ltd. décline toute responsabilité envers les pertes d'usage, dommages, coûts ou dépenses liés à ce produit et pour tous les dommages, pertes ou coûts indirects ou conséquents subis par vous ou un autre utilisateur de ce produit.

# INHOUD

INLEIDING . . . . .	31	CONTACTEN EN WERKING . . . . .	38
INSTALLATIEVOORBEEDEN . . . . .	32	RELAISBEDIENING VIA DIPSWITCHES (ACTIVERING) . . . . .	39
INSTALLATIE . . . . .	33	TESTEN . . . . .	39
NETVOEDING 230 V . . . . .	34	ALARM . . . . .	40
DRAADLOZE ONDERLINGE KOPPELING . . . . .	35	FOUTOPSPORING . . . . .	40
DRAADLOZE INSTALLATIE . . . . .	36	TECHNISCHE SPECIFICATIES . . . . .	41
BATTERIJ . . . . .	37	AFDANKING . . . . .	41
EXTERNE VOEDING VIA 12 V DC . . . . .	37	GARANTIE . . . . .	41
TRIGGERINPUT 12-24 V DC . . . . .	38		

De originele Engelse versie van de handleiding, waaruit deze vertaling afkomstig is, is onafhankelijk goedgekeurd. In geval van tegenstrijdigheid met de vertaalde onderdelen, bevestigt Sprue Safety Products Ltd. dat de Engelse handleiding waarheidsgetrouw en juist is.

Werkt op batterijen van 6 V (4 vervangbare alkalinebatterijen van 1,5 V AAA - niet bijgeleverd)

Kan worden gevoed via een externe 12 V-adapter (niet bijgeleverd)

Het normale bedrijfstemperatuurbereik voor dit product is 0 °C tot 40 °C.

Laat deze handleiding achter bij de eindgebruiker. Er staat namelijk belangrijke informatie in over het onderhoud van dit product. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats.

**Opmerking:** Deze gebruikershandleiding is ook verkrijgbaar in grote letters en andere formaten. Stuur een e-mail naar [support@fireangel.eu](mailto:support@fireangel.eu) voor meer informatie.

# INLEIDING

---

De WRLYB-1 (draadloos koppelbaar) kan bij een alarm van een lokaal netwerk een waarschuwing geven via een ingebouwd extern alarmsignaal. Dat is met name nuttig als externe indicator om anderen buiten het gebouw\* te waarschuwen bij brand in het lokale netwerk.

Via de WRLYB-1 kunnen bovendien draadloze FireAngel-melders worden verbonden met andere geschikte systemen, zoals een brandmeldpanelen, telecommunicatie, domotica, auto-dailer en beveiligingssystemen, in combinatie met een netvoeding 230 V of een extra 12 V DC-adapter (niet bijgeleverd).

De WRLYB-1 heeft twee NO/NC-uitgangscontacten die door draadloos verbonden FireAngel Wi-Safe producten kunnen worden geactiveerd.

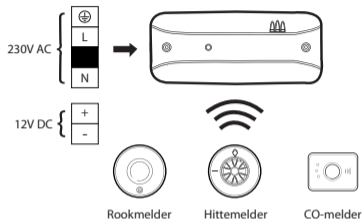
**WRLYB-1 werkt met de volgende modellen:**

WSM-F-1EU, WHM-F-1EU, WST-630, WHT-630, W2-CO-10X en alle andere FireAngel-melders die voorzien zijn van Wi-Safe 2- of FireAngel Connect-technologie.

\*Geschikt voor gebruik buiten een appartement of gebouw. Dit apparaat is niet bedoeld voor installatie in de open lucht.

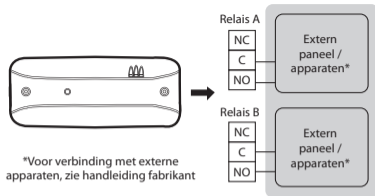
# INSTALLATIEVOORBEELDEN

## WRLYB-1 – Draadloze ingangsaansluitingen

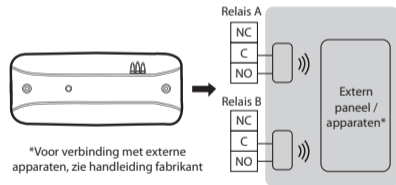


Bij een brand- of koolmonoxide melding stuurt de melder een signaal naar de WRLYB-1 dat vervolgens via een bedrade verbinding of een RF-zender een extern paneel of apparaat kan activeren.

## WRLYB-1 – Bedrade uitgangsaansluitingen



## WRLYB-1 – Draadloze uitgangsaansluitingen



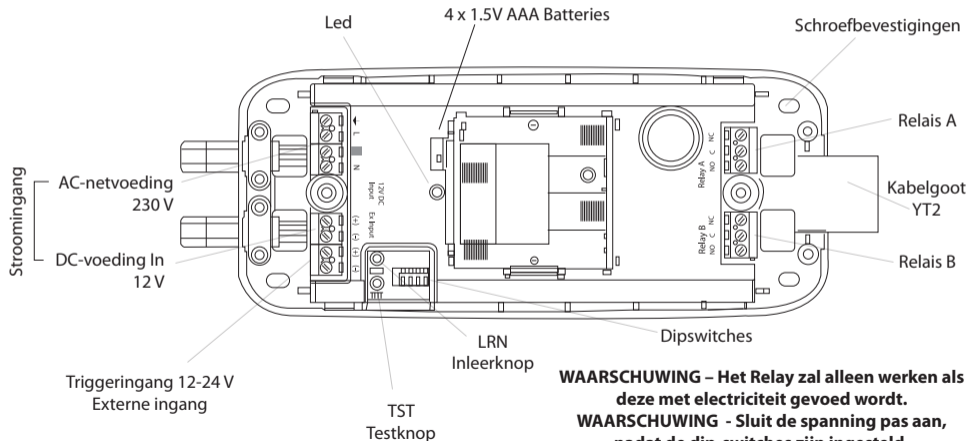


# INSTALLATIE

De FireAngel WRLYB-1 moet via de 4 bevestigingspunten stevig op een vlakke ondergrond worden gemonteerd. Het systeem moet in een ruimte worden

geplaatst waar het niet wordt blootgesteld aan overmatige warmte of vochtigheid.

De WRLYB-1 is bedoeld voor permanente montage. Het systeem kan rechtstreeks aan de wand of het plafond worden bevestigd.



**WAARSCHUWING – Het Relay zal alleen werken als deze met electriciteit gevoed wordt.**  
**WAARSCHUWING - Sluit de spanning pas aan, nadat de dip-switches zijn ingesteld.**

## NETVOEDING 230 V

De WRLYB-1 kan worden gevoed via een aansluiting op het elektriciteitsnet via het ingebouwde klemmenblok. **BELANGRIJK:** Het circuit waarmee het relais van stroom wordt voorzien, moet een 24-uurs spanningscircuit zijn dat niet met een schakelaar kan worden uitgeschakeld.

- Verwijder de deksel.
- Als een kabelgoot nodig is, verwijder dan vóór installatie het lipje uit de uitbreekopening in de montageplaat.
- De bedrading moet als volgt verbonden zijn met het klemmenblok:

Fase (L) - Verbinden met de Fase in de bedrading.

Nul (N) - Verbinden met de Nul in de bedrading.

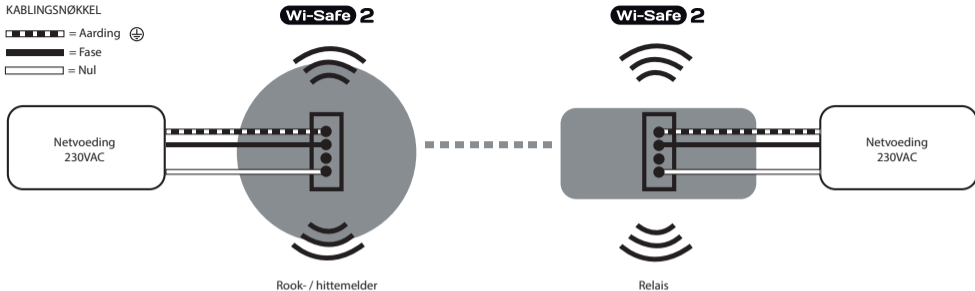
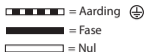
Gebruik de klem om een eventuele koperen aardings- of groengele kabel veilig af te sluiten.

**Opmerking: De bedrading moet overeenkomstig de plaatselijke voorschriften worden aangebracht door bevoegd/bekwaam personeel.**

### **Loskoppelinrichting (voor apparaten die continue zijn aansloten op de netspanning)**

Een reeds in de elektrische installatie aanwezige gezeekerde installatieautomaat kan toegepast worden om de 230V spanning veilig van het apparaat te ontkoppelen.

**BELANGRIJK: houd er rekening mee dat in geval van een stroomstoring, het relais niet is uitgerust met een speciale batterij back-up functie en daarom zal het niet schakelen tussen de contacten als er een alarm is op het lokale netwerk.**



## DRAADLOZE ONDERLINGE KOPPELING

De WRLYB-1 is bedoeld voor draadloze koppeling aan maximaal 50 producten in het Wi-Safe 2-productassortiment. Het relais is niet bedoeld voor communicatie met draadloze apparaten van andere fabrikanten. De WRLYB-1 moet worden 'ingeleerd' of worden gekoppeld om met andere Wi-Safe 2-apparaten te kunnen communiceren.

Met Wi-Safe 2 is geen interconnectkabel (doorlus) meer nodig, waardoor toekomstige systeemaanpassingen

eenvoudig en kostenefficiënt zijn uit te voeren.

**BELANGRIJK:** Obstakels, zoals stalen wapening in beton, kunnen het draadloze signaal blokkeren of hinderen. Hoewel het draadloze bereik bij open zicht meer dan 200 m bedraagt, kan het werkelijke bereik door muren en andere obstakels worden beperkt. We bevelen aan om melders niet verder dan 35 m van elkaar te plaatsen.

**DOE HET VOLGENDE NIET:**

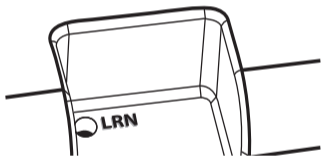
- Meer dan 50 onderling verbonden melders/apparaten in een netwerk gebruiken.
- FireAngel-melders verbinden met modellen van een andere fabrikant.

# DRAADLOZE INSTALLATIE

## Een draadloze melder 'inleren' op het relais:

Installeer het relais zoals hierboven beschreven. Breng de montageplaat voor de rook-, hitte- of CO-melder aan op een geschikte plaats.

1. Druk met een balpen kort op de inleerknop (LRN) aan de voorkant van het relais en laat de knop weer los. De inleer-LED zal kort 5 seconden lang blauw oplichten.



2. Druk terwijl de led brandt kort op de testknop op de melder om melder en WRLYB-1 draadloos met elkaar te verbinden. De melder maakt een hoorbaar geluid dat uit twee cycli van drie luide pieptonen bestaat.



3. De blauwe LED naast de inleerknop van het relais zal herhaaldelijk knipperen om aan te geven dat het relais is 'ingeleerd'. Als de testknop niet snel, of te laat wordt ingedrukt, zal het 'inleren' mislukken. Voer in dat geval de inleerprocedure nogmaals uit.

Het relais telt als één apparaat in het netwerk. Als het relais achteraf wordt geïnstalleerd, mogen in het bestaande netwerk niet meer dan 49 apparaten worden gebruikt.

Plaats ten slotte het relais op de montageplaat.

## Uitleren van een relay uit een netwerk:

**WAARSCHUWING:** De netvoeding dient voor het verwijderen van de deksel en het losschroeven van de montageplek, uitgeschakeld te zijn.

1. Om een relay uit het netwerk te verwijderen dient u de knop op de achterkant van het relay een keer kort, dan een keer lang in te drukken.
2. Drukt u een keer kort, vervolgens een keer lang (ca. 5 seconden) de knop in en laat u deze hierna weer los.
3. Na het loslaten van deze knop zal de “blauwe” LED 2 keer lang oplichten, gevolgd door een korte flits, om te laten zien dat het relay succesvol is uitgeleerd uit het netwerk. Als u deze instructies niet juist heeft opgevolgd, zal de “blauwe” LED niet oplichten en zal het uitleren mislukt zijn. Mocht het uitleren niet gelukt zijn dient u deze instructies opnieuw op te volgen.

## BATTERIJ

De WRLYB-1 werkt op 4 AAA-alkalinebatterijen (niet bijgeleverd). Gebruik alleen batterijen van aanbevolen types: Duracell AAA 1.5V MX2400, Energizer AAA 1.5V E92.

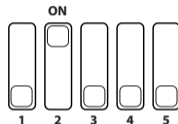
Als het WRLYB-1 alleen op batterijen werkt, knippert de led elke 60 seconden GROEN.

Let op: de schakelaar van de batterijback-up (5) moet in de stand ‘on’ staan voordat de installatie van

het WRLYB-1 wordt afgerond en het deksel wordt teruggeplaatst.

**WAARSCHUWING** - Sluit de spanning pas aan, nadat de dip-switches zijn ingesteld.

Als de batterijen bijna leeg zijn, klinkt bij het WRLYB-1 elke 60 seconden een zoemtoon, dit is instelbaar via een aparte dipswitch (2), en gaat de rode led knipperen.



**BELANGRIJK:** bij een lage batterijspanning worden de relaiscontacten niet geschakeld bij een alarm van het lokale netwerk.

## EXTERNE VOEDING VIA 12 V DC

De WRLYB-1 kan worden gevoed via een externe adapter 12Vdc/ 500mA (niet bijgeleverd) om dienst te doen als relais en draadloze FireAngel-melders te verbinden met andere geschikte systemen, zoals brandmeldpanelen, telecommunicatie en Domotica, auto-dailers en beveiligingssystemen.

- Zorg ervoor dat het WRLYB-1 zich naast de externe DC-voeding bevindt.
- Zoek de uitgang van de hulpvoeding op de externe DC-voeding en sluit die aan op de DC-ingang van het WRLYB-1.
- Controleer of de polariteit van de externe voeding goed is aangesloten en of de aan/uit LED brandt.

Als het relais wordt gevoed door een externe DC-voeding, knippert de led elke 60 seconden GROEN.

Als het relais wordt gevoed door een externe DC-voeding, brandt bij een alarm de rode led op het relais constant en klinkt een zoemtoon.

**WAARSCHUWING: De 12V DC kabel mag niet langer dan 25 meter zijn.**

**BELANGRIJK: het relais is niet uitgerust met een batterijback-up, waardoor in geval van een stroomstoring de relaiscontacten niet worden geschakeld bij een alarm van het lokale netwerk.**

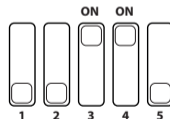
## TRIGGERINPUT 12-24 V

De WRLYB-1 kunnen een externe triggereingang ontvangen, bijvoorbeeld van een controle/bedieningspaneel. De externe trigger ingangsspanning is optioneel en kan worden geactiveerd door een DC-voeding van 12-24 V.

## CONTACTEN EN WERKING

De WRLYB-1 is voorzien van 2 NO/NC-contacten met een relaiscontactwaarde van 250 V AC - 5 A / 30 V DC - 5 A.

Elk contact werkt zowel in de pulse- als in de continustand. Deze stand wordt bepaald door de op het moment van installatie gekozen dipswitch (3&4).



In de pulse stand keren de relaiscontacten na 5 seconden terug naar hun oorspronkelijke stand. In de continustand wordt continu een signaal afgegeven zolang het alarm klinkt.

# RELAISBEDIENING VIA DIPSWITCHES (ACTIVERING)

Dipswitch 1=aan	Nvt
Dipswitch 2=aan	Zoemer geactiveerd
Dipswitch 3=uit Dipswitch 4=uit	Relais A en B blijven beide continu aangesproken
Dipswitch 3=aan Dipswitch 4=uit	Relais A blijft 5 seconden aangesproken, relais B blijft continu aangesproken
Dipswitch 3=uit Dipswitch 4=aan	Relais A blijft continu aangesproken, relais B blijft 5 seconden aangesproken
Dipswitch 3=aan Dipswitch 4=aan	Relais A en B blijven beide 5 seconden aangesproken
Dipswitch 5=aan	Batterij geactiveerd

LET OP: Bij het gebruik van beide uitgangsrelaiscontacten (A en B), is het raadzaam om producten te installeren (bijvoorbeeld producten die inschakelen bij een alarm), van hetzelfde vermogen. Gebruik nooit hoge en lage spanningen door elkaar.

Een hogere spanning kan het maximale SELV veiligheidsniveau overschrijden.

IEC voltage reeks	AC RMS voltage (V)	DC voltage (V)	Gevaar
Low voltage	50 tot 300	120 tot 300	Elektrische schok
Extra-low voltage (ELV)	< 50	< 120	Beperkt risico

## TESTEN

Beide relais moeten bij installatie door de installateur worden getest op een correcte werking. De WRLYB-1 is voorzien van een aparte testknop (zie afbeelding). Als de testknop wordt ingedrukt, worden beide relaiscontacten dienovereenkomstig geactiveerd.

**BELANGRIJK -LET OP:** door de unieke aard van de doorlusfunctie in een netwerk gaan bij het indrukken van de testknop op een rook-, hitte- of CO-melder alle gekoppelde melders af, maar zal het relais de contacten niet, gebruik rookmelder testrook om het WRLYB-1 te testen.

Het is raadzaam de melders te testen volgens de bijbehorende handleidingen.

Voor een continue veilige werking van de relais wordt aangeraden deze regelmatig te testen.

Richtlijnen en best practices voor het testen:

1. Nadat het systeem is geïnstalleerd.
2. Na langere tijd van huis te zijn geweest (bv. na een vakantie).
3. Na reparatie- of onderhoudswerkzaamheden aan onderdelen van het systeem of aan elektrische huisinstallaties.

## ALARM

Bij een alarm (van een lokaal netwerk of een externe bron) geeft het lokale netwerk een volledig alarm en brandt de rode led op het WRLYB-1 constant.

Goed geïnstalleerde en onderhouden rook-, hitte- en CO-melders zijn essentieel voor een goed veiligheidsplan in huis. Informatie en bedieningsinstructies vindt u in de gebruiksaanwijzing van het apparaat.

## FOUTOPSPORING

De aan-uitled van het relais brandt niet.	Controleer de voeding. De aan/uit led op het relais moet groen branden.
De led knippert elke 60 seconden groen.	Het relais krijgt geen externe voeding. Het wordt door de batterijen gevoed.
De rode led knippert en er klinkt elke 60 seconden een zoemtoon.	De batterijen zijn bijna leeg en moeten worden vervangen.
De rode led brandt constant.	Het netwerk geeft een alarm. Reageer onmiddellijk.



# TECHNISCHE SPECIFICATIES

---

Voedingsspanning:	4 x AAA batterijen of 12VDC (Duracell AAA 1.5V MX2400, Energizer AAA 1.5V E92)
RF-bereik:	35 meter zonder obstakels
Visuele RF-indicator:	Intern op module
Spanningsindicator:	Bij ingeschakelde netvoeding brandt de led constant groen Bij voeding door de batterijback-up knippert de led elke 60 seconden groen
Melderindicator:	bij brand/CO-gebeurtenissen brandt de led constant rood
Lage batterijspanning:	Led knippert elke 60 seconden rood Bij lage batterijspanning klinkt elke 60 seconden een zoemtoon
RF-frequentie:	868,3 MHz
Montage:	Eenvoudig aan wand of plafond te bevestigen
Garantie:	2 jaar
Uitgangen:	Brand-/CO-alarmrelais (NO/NC) – alleen in combinatie met een 12 V DC-adapter
Relaiscontacten:	Alle relaiscontacten hebben een relaiscontactwaarde van 250 V AC bij 5 Amp. Resistief

Normaal temperatuurbereik  
bij bedrijf en opslag: 0 – 40°C

Normaal vochtigheidsbereik  
bij bedrijf en opslag: 15% tot 95% relatieve vochtigheid – niet-condenserend

Afmetingen: 84mm x 198mm x 44mm

## AFDANKING

---

Overeenkomstig de WEEE-richtlijn 2012/19/EU mag u afgedankte elektrische producten niet weggooiden met het algemeen huishoudelijk afval. Het relais moet overeenkomstig de lokale voorschriften worden afgedankt.

**WAARSCHUWING:** Open het relais niet. Verbrand de melder niet.

## GARANTIE

---

Sprue Safety Products Ltd. garandeert de oorspronkelijke koper dat dit product vrij is van gebreken in materiaal en vakmanschap bij normaal particulier gebruik en onderhoud gedurende een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum (met uitzondering van batterijen). Op voorwaarde dat het product voldoende gefrankeerd wordt geretourneerd met bewijs van de aankoopdatum, garandeert Sprue Safety Products Ltd. dat het gedurende een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum de module naar eigen goeddunken kosteloos zal vervangen.

De garantie op de vervanging van de WRLYB-1 geldt voor de resterende periode van de oorspronkelijke garantie van de oorspronkelijk gekochte product. Dat is vanaf de datum van aankoop en niet vanaf de datum van ontvangst van het vervangende product. Sprue Safety Products Ltd. behoudt zich het recht voor om een alternatief product aan te bieden dat vergelijkbaar is met het te vervangen product als het oorspronkelijke model niet meer beschikbaar of in voorraad is. Deze garantie geldt voor de oorspronkelijke koper vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum en is niet overdraagbaar. Een aankoopbewijs is vereist. Deze garantie dekt geen schade als gevolg van een ongeval, misbruik, demontage, onjuist gebruik of gebrek aan redelijke zorg voor het product of toepassingen die niet in overeenstemming zijn met de gebruikershandleiding. Gebeurtenissen en omstandigheden waarop Sprue Safety Products Ltd. geen vat heeft, zoals overmacht (brand, noodweer, enz.), zijn niet gedekt. De garantie is niet van toepassing op winkels, service centers, distributeurs of agenten.

Sprue Safety Products Ltd. erkent geen wijzigingen aan deze garantie door derden. Sprue Safety Products Ltd. is niet aansprakelijk voor enige incidentele of gevolgschade veroorzaakt door de schending van een expliciete of impliciete garantie. Behalve voor zover verboden door de toepasselijke wetgeving, is elke impliciete garantie van verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel in duur beperkt tot 2 jaar. Deze garantie heeft geen invloed op uw wettelijke rechten. Behalve in geval van overlijden of lichamelijk letsel, is Sprue Safety Products Ltd. niet aansprakelijk voor enig verlies van gebruik, schade, kosten of uitgaven met betrekking tot dit product, noch voor enige indirecte of gevolgschade, verlies of kosten die door u of een andere gebruiker van dit product zijn opgelopen.

# INHALT

EINLEITUNG . . . . .	44	KONTAKTE UND BETRIEB. . . . .	52
MONTAGEBEISPIELE . . . . .	45	DIP-SCHALTER FÜR RELAISBETRIEB (AKTIVIERUNG) . . . . .	52
INSTALLATION . . . . .	46	TEST . . . . .	53
NETZSTROM 230 V . . . . .	47	ALARM . . . . .	54
FUNKVERNETZUNG. . . . .	47	FEHLERBEHEBUNG. . . . .	54
FUNK-SETUP . . . . .	49	TECHNISCHE DATEN . . . . .	55
BATTERIE . . . . .	50	ENTSORGUNG. . . . .	56
EXTERNE STROMVERSORGUNG MIT 12V DC . . . . .	51	GARANTIE . . . . .	56
TRIGGEREINGANG 12–24V DC . . . . .	52		

Die englische Originalversion dieser Anleitung, die als Grundlage für diese Übersetzung diente, wurde gesondert genehmigt. Bei Diskrepanzen mit übersetzten Abschnitten weist Sprue Safety Products Ltd. darauf hin, dass die englische Anleitung zutreffend und korrekt ist.

6V-Batterieversorgung (4 x austauschbare Alkali-Batterien mit 1,5V AAA - nicht mitgeliefert)

12-V DC-Versorgung (Netzadapter nicht mitgeliefert)

Der normale Betriebstemperaturbereich für dieses Produkt reicht von 0 °C bis 40 °C.

Stellen Sie sicher, dass dieses Benutzerhandbuch beim Endanwender verbleibt, da es wichtige Informationen zur Wartung dieses Produkts enthält. Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch bitte an einem sicheren Ort auf.

**Hinweis:** Dieses Benutzerhandbuch ist auch als Großdruck und in anderen Formaten erhältlich. Für weitere Informationen senden Sie bitte eine E-Mail an [support@fireangel.eu](mailto:support@fireangel.eu).

# EINLEITUNG

---

Das WRLYB-1 (mit Funkvernetzung) kann verwendet werden, um Alarmer in einem lokalen Netzwerk über den integrierten externen Summer zu melden. Die Einheit ist besonders nützlich als externe Anzeige im Außenbereich eines Gebäudes\*, um auf einen Brand innerhalb des lokalen Netzwerks hinzuweisen.

Das WRLYB-1 kann auch für die Anbindung von FireAngel-Funkmeldern an andere geeignete Systeme wie Brandmeldetafeln, Hausrufsysteme, automatische Wählgeräte, Sicherheitssysteme usw. verwendet werden. Dazu ist die Verwendung Netzstrom 230V oder eines zusätzlichen 12-V DC-Netzadapters (nicht mitgeliefert) erforderlich.

Das WRLYB-1 besitzt zwei NO/NC-Ausgangskontakte, die über ein verbundenes FireAngel-Meldesystem aktiviert werden können.

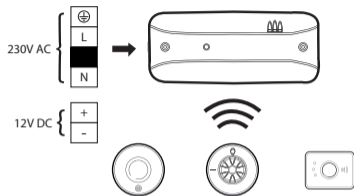
### **Das WRLYB-1 unterstützt:**

WSM-F-1EU, WHM-F-1EU, WST-630, WHT-630, W2-CO-10X sowie alle anderen FireAngel-Melder, die mit Wi-Safe 2 oder FireAngel Connect ausgestattet sind.

\*Geeignet für den Einsatz außerhalb einer Wohnung oder auf einem eingezäunten Grundstück. Dieses Gerät ist nicht für die Installation im Freien bestimmt.

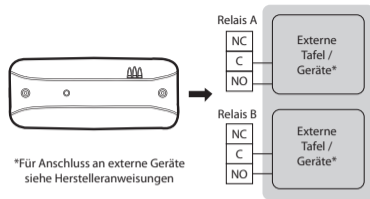
# MONTAGEBEISPIELE

## WRLYB-1 – drahtlose Eingangsanschlüsse



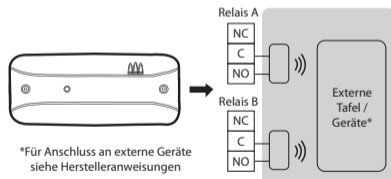
Bei einem Brand- oder Kohlenmonoxidalarm sendet die Erkennungseinheit ein Signal an die Relaiseinheit, die dann über eine kabelgebundene Verbindung oder einen Funksender, eine externe Meldetafel oder ein externes Gerät aktivieren kann.

## WRLYB-1 – festverdrahtete Ausgangsanschlüsse



\*Für Anschluss an externe Geräte  
siehe Herstelleranweisungen

## WRLYB-1 – drahtlose Ausgangsanschlüsse



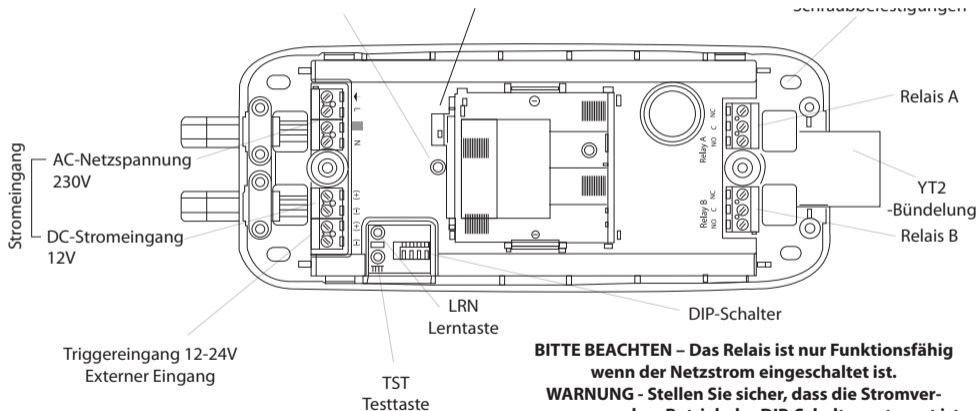
\*Für Anschluss an externe Geräte  
siehe Herstelleranweisungen

# INSTALLATION

Das FireAngel WRLYB-1 sollte sicher auf einer ebenen Oberfläche an den 4 Befestigungspunkten befestigt werden. Die Einheit sollte in einer Umgebung montiert

werden, in der keine extreme Temperatur oder Luftfeuchtigkeit herrscht.

Das WRLYB-1 ist für die feste Montage bestimmt. Die Einheit kann direkt an einer Wand oder Decke angeschraubt werden.



**BITTE BEACHTEN – Das Relais ist nur Funktionsfähig wenn der Netzstrom eingeschaltet ist.**  
**WARNUNG - Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung vor dem Betrieb der DIP-Schalter getrennt ist.**

# NETZSTROM 230V

---

Das WRLYB-1 ist, unter Verwendung ihrer eigenen Anschlussblöcke, für die Verbindung mit dem Stromnetz bestimmt. **WICHTIG:** Der für die Versorgung des Relais verwendete Stromkreis muss ein 24-Stunden-Spannungskreis sein, der nicht mit einem Schalter ausgeschaltet werden kann.

- Nehmen Sie die Abdeckung ab.
- Wenn eine Abzweigung erforderlich ist, knicken Sie vor dem Anschließen den optionalen Steg an der Grundplatte um.
- Die Kabel müssen folgendermaßen an den Klemmen angeschlossen werden:
  - Phase (L) - Mit der Phase der Gehäuseverkabelung verbinden.
  - Nullleiter (N) - Mit dem Nullleiter der Gehäuseverkabelung verbinden.

Verwenden Sie die Klemme für die sichere Terminierung von Kupfermassekabeln oder des grünen/gelben Kabels.

**Hinweis: Die Verkabelung muss entsprechend den örtlichen Bestimmungen durch eine qualifizierte/kompetente Fachkraft erfolgen.**

## Trennvorrichtung (Für Geräte die kontinuierlich an die Netzspannung angeschlossen sind)

Eine leicht zugängliche Trennvorrichtung (z. B. eine separate Sicherung oder MCB) kann extern an das Gerät angeschlossen werden, um es vom Stromnetz zu trennen.

**WICHTIG: Bitte beachten Sie, dass das Relais im Falle eines Netzausfalls nicht mit einer speziellen Batterie-Backup-Funktion ausgestattet ist und daher die Kontakte nicht schaltet, wenn ein Alarm im lokalen Netzwerk vorliegt.**

## FUNKVERNETZUNG

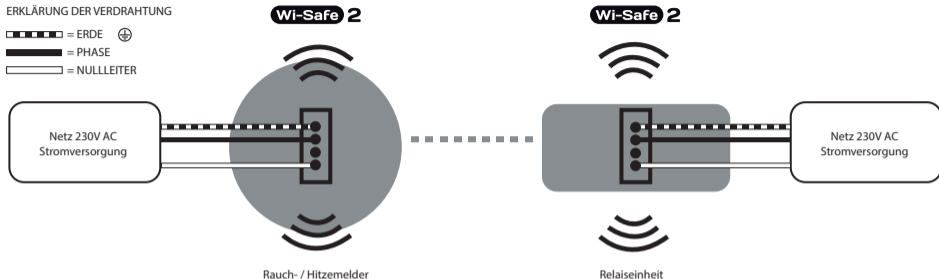
---

Das WRLYB-1 ist für die drahtlose Vernetzung mit bis zu 50 Produkten der Wi-Safe 2-Produktreihe konzipiert. Es ist nicht für die Kommunikation mit Drahtlosgeräten anderer Produktreihen oder Hersteller bestimmt. Das WRLYB-1 muss 'eingelernt' oder verknüpft werden, damit es mit anderen Wi-Safe 2-Geräten kommunizieren kann.

Mit Wi-Safe 2 entfällt die Notwendigkeit, Kabel innerhalb einer Einrichtung miteinander verbinden zu müssen, wodurch künftige Systemmodifikationen einfach und kosteneffizient durchgeführt werden können.

#### ERKLÄRUNG DER VERDRÄHTUNG

- ▬ = ERDE ⊕
- ▬ = PHASE
- ▬ = NULLLEITER



**WICHTIG:** Hindernisse wie Stahlbewehrungen im Beton können die Funksignale blockieren oder stören. Die Funkreichweite beträgt im Freien / bei freier Sichtverbindung 200 m, in Gebäuden kann sie jedoch durch Wände und andere Hindernisse verringert werden. Es wird empfohlen, eine maximale Entfernung von 35 m zwischen Geräten in einem Netzwerk nicht zu überschreiten.

#### NIEMALS:

- die maximale Anzahl von 50 miteinander verbundenen Meldern/Geräten in einem Netzwerk überschreiten.
- eine Verbindung zwischen einem FireAngel-Melder mit anderen Modellen von anderen Herstellern herstellen.

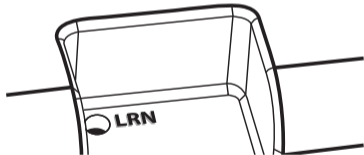


# FUNK-SETUP

## ‘Einlernen’ eines drahtlosen Geräts im Relais:

Installieren Sie die Relaiseinheit so wie in dieser Anleitung beschrieben (siehe ‘Installation’). Montieren Sie die Montageplatte für den Rauch-, Hitze- oder CO-Melder am entsprechenden Ort.

1. Drücken Sie mit einem Kugelschreiber kurz auf die mit “LRN“ gekennzeichnete ‘Einlerntaste’ an der Vorderseite der Relaiseinheit und lassen Sie sie wieder los. Die ‘Einlern’-LED wird für ca. 5 Sekunden blau aufleuchten.



2. Während die LED leuchtet, drücken Sie kurz die Testtaste am Melder, um die beiden drahtlos miteinander zu verbinden. Der Melder gibt ein

akustisches Signal bestehend aus zwei Zyklen mit jeweils drei lauten Pieptönen aus.



3. Die blaue ‘Einlern’-LED der Relaiseinheit wird wiederholt blinken um anzugeben, dass das ‘Einlernen’ erfolgreich war. Wenn die Testtaste nicht schnell genug gedrückt wird, wird der ‘Einlernvorgang’ nicht erfolgreich durchgeführt. Wiederholen Sie in diesem Fall den Vorgang.

Ihre Relaiseinheit zählt als eine Einheit innerhalb des Netzwerks. Wenn sie nachträglich installiert wird, darf das bestehende Netzwerk die Zahl von 49 Einheiten nicht überschreiten.

Befestigen Sie die Relaiseinheit auf ihrer Montageplatte, um die Montage abzuschließen.

## Auslernen des Relais aus dem Netzwerk:

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung unterbrochen ist, bevor Sie den Deckel entfernen und die Einheit aus ihrer Montageposition heraus schrauben.

1. Um ein WRLYB-1 aus dem Netzwerk zu entfernen, müssen Sie eine Tastenfolge ausführen, die aus einem kurzen Drücken gefolgt von einem langen Drücken besteht.
2. Mit einem Kugelschreiber kurz auf dem Knopf auf der Rückseite vom WRLYB-1 drücken und loslassen. Dann wieder drücken und halten Sie (für 5 Sekunden) die Taste gedrückt und danach lassen Sie wieder los.
3. Nachdem Sie den Knopf auf der Rückseite losgelassen haben wird die "blaue" LED zwei Mal lang aufleuchten. Die "blaue" LED leuchtet danach noch einmal kurz auf, was Ihnen zeigt dass das WRLYb-1 erfolgreich ausgelernt ist. Sollten Sie diese Lichtsequenzen nicht sehen, dann hat das Auslernen leider nicht geklappt und Sie müssen diese Schritte erneut wiederholen.

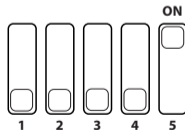
## BATTERIE

Das WRLYB-1 wird mit 4 x AAA-Alkali-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) mit Strom versorgt. Verwenden Sie bei einem Batteriewechsel die empfohlenen Ersatzbatterien und gehen Sie folgendermaßen vor: Duracell AAA 1,5V MX2400, Energizer AAA 1,5V E92.

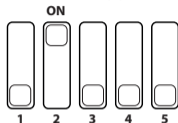
Wenn die Relaiseinheit nur mit Batterien betrieben wird, blinkt die LED alle 60 Sekunden GRÜN.

Bitte beachten – Der Batterie-Backup-Schalter (5) muss vor dem Abschluss der Installation der Relaiseinheit und dem Anbringen der Abdeckung in die Stellung "On" gebracht werden.

WARNUNG - Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung vor dem Betrieb der DIP-Schalter getrennt ist.



Wenn die Batterie schwach ist, ertönt der in der Relaiseinheit verbaute Warnsummer einmal alle 60 Sekunden, die entsprechende Auswahl erfolgt über einen separaten DIP-Schalter (2), und die rote LED blinkt.



**WICHTIG: Beachten Sie, dass das Relais bei einer schwachen Batterie die Kontakte nicht schalten kann, wenn ein Alarm im lokalen Netzwerk auftritt.**

## EXTERNE STROMVERSORGUNG MIT 12V DC

Das WRLYB-1 Kann mit einer externen 12V-Stromquelle (nicht mitgeliefert) betrieben werden, um als funktionsfähige Relaiseinheit betrieben werden zu können und so FireAngel-Funkmelder mit anderen geeigneten Systemen wie Brandmeldetafeln, Hausrufsystemen, automatischen Wählgeräten,

Sicherheitssystemen usw. zu verbinden.

- Positionieren Sie das Relais neben einer externen DC-Quelle.
- Lokalisieren Sie den Hilfsstromausgang an der externen DC-Quelle und verbinden Sie ihn mit dem DC-Eingangsanschluss am Relais.
- Überprüfen Sie, ob die Polarität der Hilfsstromversorgung korrekt ist und die Power-LED leuchtet.

Wenn die Relaiseinheit über eine externe DC-Quelle mit Strom versorgt wird, blinkt die LED alle 60 Sekunden GRÜN.

Wenn die Relaiseinheit über eine externe DC-Quelle versorgt wird und ein Alarm auftritt, leuchtet die rote LED am Relais dauerhaft und der Summer gibt eine Impulsfolge aus.

**WARNUNG: Das 12V DC Kabel darf nicht länger als 25 Meter sein.**

**WICHTIG: Beachten Sie bei einem Stromausfall, dass das Relais nicht mit einer Notstromversorgung Batterie ausgestattet ist und daher keine Kontakte schalten kann, wenn ein Alarm im lokalen Netzwerk auftritt.**

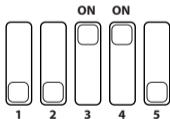
## TRIGGEREINGANG 12–24V DC

Das WRLYB-1 können einen externen Triggereingang von einer anderen Stelle wie z.B. einem externen Bedienfeld empfangen. Die externe Triggereingangsspannung ist optional und kann über ein Netzteil mit 12-24V DC bereitgestellt werden.

## KONTAKTE UND BETRIEB

Das WRLYB-1 ist mit 2 x NO/NC-Kontakten mit 250V AC-5A / 30V DC-5A ausgestattet.

Jeder Kontakt unterstützt den Betrieb im Impulsmodus und im Dauermodus, der bei der Installation anhand eines DIP-Schalters ausgewählt wird (3&4).



Der Impulsausgang schaltet die Relaiskontakte nach 5 Sekunden wieder zurück in ihren ursprünglichen Zustand. Der Dauerausgang sendet ein Signal, solange der Alarm ertönt.

## DIP-SCHALTER FÜR RELAISBETRIEB (AKTIVIERUNG)

DIP-Schalter 1=Ein	N / A
DIP-Schalter 2=Ein	Summer aktiviert
DIP-Schalter 3=Aus DIP-Schalter 4=Aus	Relais A und B dauerhaft geschaltet
DIP-Schalter 3=Ein DIP-Schalter 4=Aus	Relais A für 5 Sekunden geschaltet, Relais B dauerhaft geschaltet
DIP-Schalter 3=Aus DIP-Schalter 4=Ein	Relais A dauerhaft geschaltet, Relais B für 5 Sekunden geschaltet
DIP-Schalter 3=Ein DIP-Schalter 4=Ein	Relais A und B für 5 Sekunden geschaltet
DIP-Schalter 5=Ein	Batterie aktiviert

**BITTE BEACHTEN:** Wenn Sie beide Ausgangsanschlüsse (A und B) anschließen, ist es ratsam, Geräte (die bei Aktivierung des Alarms geschaltet werden) des gleichen Leistungstyps zu installieren und nicht zwischen hohen und niedrigen Spannungen zu mischen. Die so entstehende höhere Spannung kann den definierten SELV-sicheren Pegel überschreiten.

IEC-Spannungsbereich	AC RMS Spannung (V)	DC Spannung (V)	Risiko
Niederspannung	50 bis 300	120 bis 300	Stromschlag
Unterspannung	< 50	< 120	Geringes Risiko

## TEST

Beide Kontakte sollten bei der Installation von der installierenden Person getestet werden, um den ordnungsgemäßen Betrieb sicherzustellen. Das WRLYB-1 besitzt eine gesonderte Testtastenfunktion (wie angegeben). Mit einem Druck auf die Testtaste werden beide Relaiskontakte aktiviert.

Beachten Sie bitte, dass bedingt durch die Charakteristik der Verknüpfungsfunktion in einem Netzwerk bei einem Druck auf die Testtaste an einem Rauch-, Hitze- oder CO-Melder alle verbundenen Melder ertönen; das WRLYB-1 kann in dem Fall jedoch seine Kontakte nicht schalten.

Es wird empfohlen, die Melder entsprechend den Angaben in den jeweiligen Benutzerhandbüchern zu testen.

Es wird empfohlen, die Relais häufig zu testen, um langfristig einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.

Richtlinien und Empfehlungen für den Testzeitpunkt:

1. Nach der Installation des Systems.
2. Nach längerer Abwesenheit (z.B. nach einem Urlaub).
3. Nach Reparatur- oder Wartungsarbeiten an einem Element des Systems oder nach Elektroinstallationsarbeiten im Haushalt.

## ALARM

Bei einem Alarm (von einem lokalen Netzwerk oder von einer externen Quelle) gibt das lokale Netzwerk einen vollständigen Alarm aus und die rote LED am WRLYB-1 leuchtet dauerhaft.

Ordnungsgemäß installierte und gewartete Rauch-, Hitze- und CO-Melder sind ein essentieller Bestandteil eines wirkungsvollen Maßnahmenpakets für die heimische Sicherheit. Informationen zur Bedienung des Melders finden Sie in dem Benutzerhandbuch des Geräts.

## FEHLERBEHEBUNG

Die Power-LED an der Relaiseinheit leuchtet nicht.	Überprüfen Sie die Stromquelle. Die grüne Power-LED des Geräts sollte leuchten.
Die grüne LED blinkt alle 60 Sekunden.	Die Relaiseinheit wird nicht über eine externe Quelle mit Strom versorgt. Die Stromversorgung erfolgt durch die Batterien.
Die rote LED blinkt und ein Summer ertönt alle 60 Sekunden.	Die Batterien sind schwach und müssen gewechselt werden.
Die rote LED leuchtet dauerhaft.	Das Netzwerk befindet sich im Alarmzustand. Ergreifen Sie umgehend entsprechende Maßnahmen.

# TECHNISCHE DATEN

---

Strombedarf:	4 x AAA-Batterien oder 12V DC (Duracell AAA 1,5V MX2400, Energizer AAA 1,5V E92)
Funkreichweite:	35 Meter im Freien
Visuelle Funkeanzeige:	Intern am Modul
Netzanzeige:	Dauerhaft grün leuchtend – mit Stromnetz verbunden  Grün blinkend alle 60 Sekunden – Betrieb mit Notstromversorgungs Batterie
Alarmanzeige:	Dauerhaft rot leuchtend – Feuer- oder CO-Ereignis
Schwache Batterie:	Rot blinkend alle 60 Sekunden Summer alle 60 Sekunden weist auf schwache Batterie hin
Funkfrequenz:	868,3 MHz
Montage:	Einfache Montage an der Wand oder Decke
Garantie:	2 Jahre
Ausgänge:	Brand-/CO-Melderrelais (NO/NC) – nur in Verbindung mit einem 12V DC-Netzadapter

Relaiskontakte:	Alle Relais mit 250V AC @ 5 Amp. Resistiv
Normale Betriebs- und Lagerungstemperatur Bereich:	0 – 40°C
Normale Luftfeuchtigkeit bei Betrieb und Lagerung Bereich:	15% bis 95% relative Luftfeuchtigkeit, nicht kondensierend
Abmessungen:	84 mm x 198 mm x 44 mm

# ENTSORGUNG

---

Gemäß Richtlinie 2012/19/EU «Elektro- und Elektronik-Altgeräte» dürfen Altgeräte nicht mit dem regulären Hausmüll entsorgt werden. Die Relaiseinheit muss entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgt werden.

**WARNUNG:** Die Relaiseinheit nicht öffnen. Die Relaiseinheit niemals verbrennen.

# GARANTIE

---

Sprue Safety Products Ltd. garantiert dem Originalkäufer für einen Zeitraum von zwei (2) Jahren ab dem Kaufdatum, dass die beiliegende Relaiseinheit bei normaler Verwendung in Wohngebäuden und entsprechender Wartung frei von Mängeln hinsichtlich Material und Ausführung ist (Batterien ausgenommen). Sofern das Gerät entsprechend frankiert und mit beigefügtem Kaufnachweis zurückgesendet wird, garantiert Sprue Safety Products Ltd. hiermit, das Gerät während eines Zeitraums von 2 Jahren ab Kaufdatum nach eigenem Ermessen kostenlos zu ersetzen.

Die Garantie für ein ausgetauschtes WRLYB-1 läuft bis zum Ende des verbleibenden Originalgarantiezeitraums der ursprünglich erworbenen Relaiseinheit – d.h., es zählt das Datum des Originalkaufs und nicht das Lieferdatum des Ersatzprodukts. Sprue Safety Products Ltd. behält sich das Recht vor, ein alternatives Produkt anzubieten, das dem zu ersetzenden ähnlich ist, wenn das ursprüngliche Modell nicht mehr verfügbar oder vorrätig ist.

Die Garantie gilt für den ursprünglichen Käufer im Einzelhandel ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs im Einzelhandel und ist nicht übertragbar. Ein Kaufbeleg ist erforderlich. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden als Folge von Unfällen, Fehlgebrauch, Zerlegung oder mangelnder angemessener Pflege des Produkts oder eines nicht in diesem Handbuch vorgesehenen Einsatzes. Sie erstreckt sich nicht auf Ereignisse und Bedingungen, die von Sprue Safety Products Ltd. nicht beeinflusst werden können, z. B. höhere Gewalt (Feuer, extreme Wetterbedingungen usw.). Sie gilt nicht für Einzelhandelsgeschäfte, Servicezentren oder Distributoren oder Handelsvertreter.

Sprue Safety Products Ltd. wird keine Änderungen dieser Garantie durch Dritte anerkennen. Sprue Safety Products Ltd. haftet weder für zufällig entstandene Schäden noch für Folgeschäden, die durch die Verletzung jeglicher ausdrücklicher oder implizierter Garantien verursacht wurden. Soweit dies nicht durch geltendes Gesetz verboten ist, beschränken sich die stillschweigenden Zusicherungen allgemeiner Gebrauchstauglichkeit oder Eignung für einen speziellen Zweck auf einen Zeitraum von 2 Jahren. Ihre gesetzlichen Rechte bleiben durch diese Garantie unberührt. Mit Ausnahme von Todesfällen oder Verletzungen haftet Sprue Safety Products Ltd. nicht für Nutzungsausfälle, Schäden, Kosten oder Ausgaben im Zusammenhang mit diesem Produkt oder für alle indirekten Schäden oder Folgeschäden, Schäden oder Kosten, die Ihnen oder einem anderen Nutzer dieses Produkts entstehen.









**Sprue Safety Products Ltd..**

Vanguard Centre, Sir William Lyons Road, Coventry CV4 7EZ UK

E-mail: [support@fireangel.eu](mailto:support@fireangel.eu) Web: [www.fireangel.eu](http://www.fireangel.eu)

EN: 0800 141 2561 / FR : 0800 940 078 / NL: 0800 311 1111 / BE: 0800-29097 / DE: 0800 72 42 502



GN5154R3